

FROM  
ERASMUS  
TO  
**ERASMUS+**  
A STORY OF  
**30 YEARS**



Erasmus+

**Особливості  
реалізації проектів**

**Національний  
Еразмус+ офіс в Україні  
готовий на всіх етапах  
реалізації проекту  
допомагати**



With the support of the  
Erasmus+ Programme  
of the European Union



# Erasmus+



With the support of the  
Erasmus+ Programme  
of the European Union

Нова моніторингова стратегія для проектів з розвитку потенціалу вищої освіти (СВНЕ) та проектів з Міжнародної кредитної мобільності (ІСМ) затверджена у 2016 р.

Зростає увага до якості напрацювань, їх поширення, використання, впливу та стійкості

Більше відповідальності за якість результатів та їх відкритість для користування

(<http://ec.europa.eu/programmes/erasmus-plus/projects/>)

Більше автономії щодо управління та використання коштів (Unit Cost)







# Erasmus+



With the support of the  
Erasmus+ Programme  
of the European Union

## Нові критерії оцінювання:

### **Темпус:**

Актуальність  
Ефективність  
Результативність  
Стійкість  
Вплив



### **СВНЕ:**

Якість  
впровадження,  
виконання  
Вплив і стійкість  
Якість співпраці  
Актуальність



### **ІСМ:**

Відкритість,  
прозорість та  
рівний доступ  
Правила,  
умови,  
процедури,  
механізми  
Підписані  
договори  
Автоматичне  
визнання  
ТОЩО





Erasmus+



## Моніторинг як важливий і обов'язковий інструмент проектного менеджменту

Моніторинг допомагає виявити уразливі ланки та слабкі місця у реалізації проекту, привернути до них увагу виконавців проекту, вказати, на чому слід зосередити зусилля, внести зміни до графіку робіт, поміняти тактику тощо, зберегти і поширити інформацію про досвід, накопичений проектними командами, основні уроки реалізації проектів Еразмус+, підвищити її ефективність, збільшити її вплив, стійкість результатів, корисність тощо.



With the support of the  
Erasmus+ Programme  
of the European Union



## МОНІТОРИНГ

- ✓ моніторинг – постійна функція проектної команди;
- ✓ заходи з моніторингу закладаються до плану реалізації проекту та втілюються у життя паралельно із виконанням запланованих заходів:
  - **Workpackage type: Quality plan**
  - **Work package title: Quality Control & Monitoring**
- ✓ проектні команди узгоджують плани і заходи моніторингу із координатором та іншими членами консорціуму





# Erasmus+

## Виїзний моніторинг за участі НЕО та ЕАСЕА:

- Критерії оцінювання під час моніторингу:
1. Якість реалізації проекту (30 балів)
  2. Вплив та наслідки, які матиме проект (20 балів)
  3. Якість співпраці у партнерстві (20 балів)
  4. Актуальність (ефективність та результативність проекту, зокрема у контексті запровадження положень Болонського процесу) (30 балів)



Детально про планування моніторингу, шаблони презентацій та інструкції ЕАСЕА:

<http://erasmusplus.org.ua/erasmus/ka2-proekty-spivpratsi/rozvytok-potentsialu-ex-tempus/vikonavtsyam-proektiv/1529-monitorynh-proektiv-plan-monitorynhu-rekomendatsii-shchodo-pidhotovky-shablony-prezentatsii-na-monitorynh-instruktsii-toshcho.html>



With the support of the  
Erasmus+ Programme  
of the European Union



# Erasmus+

---

## **Рекомендації підготовлено на основі результатів проведених моніторингових місій проектів Темпус IV / Еразмус+**

Див. детальніше «Пам'ятка для виконавців проектів»:

<http://erasmusplus.org.ua/erasmus/ka2-proekty-spivpratsi/rozvytok-potentsialu-ex-tempus/vikonavtsyam-proektiv/1324-instruktsii-zakonodavstvo-shablony-pamiatka-ta-inshe.html>

Коротко англійською мовою про головне для координаторів проектів:

<http://erasmusplus.org.ua/en/erasmus/ka2-cooperation-for-innovation-and-good-practices/capacity-building/beneficiaries-space.html>



With the support of the  
Erasmus+ Programme  
of the European Union





# Erasmus+

# IDEAL PROJECT

Довіра, ініціативність, співпраця, рівне відповідальне партнерство, розподілена відповідальність (а не механічне запровадження проектної заявки задля звітування)

Суспільна місія – розвиток і зміни (strategies)

Інноваційні програми, сучасні ресурси і кращі практики

“State of play” попереднє розуміння стану справ вдома!!!

Системний підхід до модернізації

Синергія з іншими проектами (ЄС та інших донорів)

Спільна робота з європейськими партнерами

Горизонтальна співпраця (not one man show)

Візуальна презентація, розповсюдження інформації та результатів

Стійкість та використання результатів

Вплив на всіх рівнях



With the support of the  
Erasmus+ Programme  
of the European Union

See and think out of the box!!!



# Erasmus+

## **Важливо звернути увагу на наступне**

Згідно з Грантовою угодою і інструкцій ЕАСЕА:

- Усі вищі заклади вищої освіти є рівноправними партнерами проекту.
- Це проект закладу вищої освіти (не окремої особи)
- Відповідальність за якість діяльності, виконання і результатів проекту несе університет координатор проекту (з ЄС) разом з закладами партнерами з України в особі керівників (спільна відповідальність).
- Відповідальність за фінансові документи, їх повноту, якість і наявність несе керівник.
- Уся документація щодо виконання проекту (оригінали / завірені копії) повинна зберігатись в кожному університеті-партнері протягом 5-ти років після офіційного закриття проекту.
- Ex-post аудит (фінансовий і змістовний), моніторинг зовнішніми організаціями за замовленням ЄС.



With the support of the  
Erasmus+ Programme  
of the European Union



# Erasmus+

## **Важливо звернути увагу на наступне**

Згідно з Грантовою угодою і інструкцій EACEA:

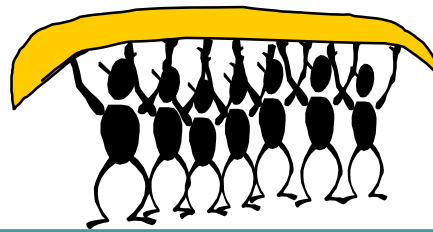
- ❑ Важливо проводити внутрішній моніторинг виконання плану діяльності і узгодити, у разі потреби, нові терміни.
- ❑ Важливо створити орган управління проектом в університеті щодо прийняття рішень і внутрішнього забезпечення якості.
- ❑ Важливо прописати критерії відбору учасників візитів за проектом і прозорі механізми відбору.
- ❑ Важливо пам'ятати, що Ви є рівноправними партнерами і по відношенню кожного члена команди до заходів, розробки матеріалів тощо судять про заклад і про країну, а також розглядають як потенційних партнерів наступних проектів.
- ❑ Важливо розробити внутрішні документи щодо менеджменту проекту де прописати всі умови, фінансові механізми, терміни виконання, необхідні документи тощо для ефективної комунікації і співпраці.
- ❑ Підготувати на рівні університету відповідні рішення щодо рівнів оплати виконавців, оплати відряджень і механізмів фінансування.



With the support of the  
Erasmus+ Programme  
of the European Union



# Erasmus+



With the support of the  
Erasmus+ Programme  
of the European Union

## Забезпечення внутрішньої координації

**Інституційна горизонтальна співпраця і спільна відповідальність є передумовою успіху проекту:**

### На рівні ВНЗ:

- Керівництво (ректор, деканат та ін.)
- Фінансовий відділ, юридичний відділ, міжнародний відділ та ін.
- Працівники і студенти



### На рівні Міністерства освіти і науки України

- Структурні проекти та поширення через веб-сайт

### Це забезпечить:

- Експертну підтримку щодо адміністрування та фінансового управління, а також OWNERSHIP
- Поширення на національному рівні та стійкість результатів





# Erasmus+



With the support of the  
Erasmus+ Programme  
of the European Union

## INVOLVING YOUR INSTITUTION'S SERVICES



**International Relations  
Office**



**Finance department**



**Quality assurance  
services**



**Student services**



**Academic services**



**IT/Communication**

# YOUR CBHE PROJECT



Your proposal

10%

Your project environment

90%

## Different

- Individuals (/personalities)
- Countries (/cultures, currencies, languages, time zones)
- Legal **requirements**
- Institutional **constraints**



# Erasmus+



With the support of the  
Erasmus+ Programme  
of the European Union

## Нормативно-правова база запровадження проектів (якість змісту):

- Угода про Асоціацію Україна-ЄС
- Закон України «Про вищу освіту» (2014 р.)
- Методичні рекомендації щодо розроблення стандартів вищої освіти (2016)
- Довідник користувача ЄКТС (2015 р.)
- Стандарти і рекомендації щодо забезпечення якості в Європейському просторі вищої освіти (2015 р.)
- Затверджений перелік галузей - ISCED (2015)
- Національна рамка кваліфікацій (2011 р.)
- Тощо (Tuning etc.).

Усі матеріали, переклади та публікації за посиланням на сайті НЕО&HERE: <http://erasmusplus.org.ua/erasmus/ka3-pidtrymka-reform/natsionalna-komanda-ekspertiv-here/materiali-here.html>



With the support of the  
Erasmus+ Programme  
of the European Union





# Erasmus+

## Якщо проект повністю або частково спрямований на модернізацію освітніх програм/курсів:

✓ обов'язкове урахування положень нового Закону України «Про вищу освіту» включаючи запровадження ключових інструментів Болонського процесу щодо забезпечення якості: ЄКТС (Європейської кредитної трансферно-накопичувальної системи), з особливою увагою до компетентнісного підходу і результатам навчання (competence-based approach and learning outcomes), рамок кваліфікацій, визнання диплому (додаток до диплому – DS), з урахуванням трициклової системи, та обов'язкове залучення потенційних роботодавців задля забезпечення практичної складової програми.







# Erasmus+

## Важливо розробляти освітні програми у тісній співпраці з партнерами проектів з Європи

□ при підготовці навчально-методичного комплексу (навчальний план, робоча програма навчальної дисципліни (включаючи методи оцінювання результатів навчання за видами робіт), методичні рекомендації (до дисципліни, організації самостійної роботи студента/слухача, виконання творчих робіт), лабораторні роботи, тестові завдання, навчальний посібник/конспект лекцій тощо) використовувати матеріали університетів-партнерів з ЄС і сучасні європейські джерела та літературу (яку ви маєте можливість придбати у рамках проекту)



With the support of the  
Erasmus+ Programme  
of the European Union



# Erasmus+



Co-funded by the  
Erasmus+ Programme  
of the European Union

## **ПРАВИЛА ВІЗУАЛІЗАЦІЇ ТА ПОШИРЕННЯ РЕЗУЛЬТАТІВ:**

Відразу після підписання Грантової угоди всім партнерам проектів від України на Інтернет-сайті закладу (в розділі «Міжнародна співпраця») розмістити інформацію про проект українською і англійською мовами та контакти (особа, е-пошта, веб-сайт проекту).

Логотип програми



Co-funded by the  
Erasmus+ Programme  
of the European Union

Еразмус+ (та логотип проекту) на головній сторінці закладу з переходом на веб-сторінку чи веб-сайт проекту дасть можливість зацікавленим сторонам (викладачам, студентам і представникам громадянського суспільства) легко та швидко знайти повну інформацію про проект.

У разі якщо не дотримано правил – visibility rules можуть бути застосовані штрафні санкції та зменшено суму гранту



# Erasmus+



Co-funded by the  
Erasmus+ Programme  
of the European Union

❑ Важливо дотримуватись правил візуальної презентації діяльності, продукції та результатів проектів програми Еразмус+ (презентації, брошури, публікації, інформація на сайті ВНЗ, веб-сайт/ сторінка проекту, розміщення логотипу, обов'язкової фрази щодо розроблених матеріалів тощо) **«This project has been funded with support from the European Commission. This publication [communication] reflects the views only of the author, and the Commission cannot be held responsible for any use which may be made of the information contained therein».**

❑ Важливо поширювати інформацію про поточні результати реалізації проектів (база ЄС проектів: <http://ec.europa.eu/programmes/erasmus-plus/projects/>; веб-сайти вашого ВНЗ, МОН України, [vnz.org.ua](http://vnz.org.ua); НЕО, Представництва ЄС в Україні.



# Erasmus+



With the support of the  
Erasmus+ Programme  
of the European Union

## Важливі документи

- Стратегія інтернаціоналізації закладу (і.е. частина Стратегії ВНЗ).
- Положення про участь в міжнародних проектах, про організацію мобільності, розвиток персоналу (процедури, механізми, шаблони).
- Копія Грантової Угоди з Додатками (Важливий додаток – Інструкція ЕАСЕА щодо використання коштів гранту)
- Партнерська угода з кошторисом (правила закупівлі обладнання)
- Більш деталізований кошторис для внутрішнього користування
- Наказ про створення проектної команди
- Project Handbook







## Статі бюджету



- ❑ Оплата виконавців (**Staff Cost**)
- ❑ Відрядження – проїзд, віза, страхування; проживання, харчування, місцевий транспорт, інші витрати (**Travel Cost & Cost of Stay**)
- ❑ Обладнання – тендерні процедури (**Equipment**)
- ❑ Суб-контракт – аудит, переклад, курси іноземних мов, публікація НМК, розробка веб-сайту тощо (**Sub-contracting** – other organizations)

Бюджет та звіт в Євро, 2 офіційні курси обміну:

<http://ec.europa.eu/budget/infoeuro>



# Erasmus+



With the support of the  
Erasmus+ Programme  
of the European Union

| Grant management cycle | UNIT COST                                       | ACTUAL COSTS                            |
|------------------------|---|---|
| Grant allocation       | Based on <u>estimated work programme</u>        | Based on the <u>estimated budget</u>    |
| Grant Implementation   | Beneficiary's own <b>FINANCIAL "RECIPE"</b>     | Record <u>costs actually incurred</u>   |
| Grant justification    | Based on <u>activities actually implemented</u> | Based on <u>costs actually incurred</u> |





# Erasmus+



With the support of the  
Erasmus+ Programme  
of the European Union

## Рух коштів (Transfer of Money)



**Підтвердження руху коштів від EACEA до кінцевого реципієнта**

**1<sup>st</sup> level: EACEA -> Coordinator Organization (Grant Agreement)**

**2<sup>nd</sup> level: Coordinator organization->Partner HEIs (Partnership Agreement)**

**3<sup>rd</sup> level: Partner HEIs -> Staff member / Supplier (Employment Agreements, Contracts etc.)**

**Принципи для всіх транзакцій:**

- ✓ Recorded in the accounting records of the partner
- ✓ Transparency
- ✓ Traceability
- ✓ Identifiable and verifiable
- ✓ Comply with the requirements of applicable tax and social legislation

**Supporting documents must be kept  
for 5 years after close of the project**

**It is the responsibility of the consortium to agree the best approach for paying/reimbursing costs incurred on project activities and to define the appropriate modalities, to be stipulated in Partnership Agreement.**



# Erasmus+



With the support of the  
Erasmus+ Programme  
of the European Union

## Нормативно-правова база запровадження проектів (управління проектом):

- ❑ Рамкова угода між Урядом України і Комісією Європейських Співтовариств, яку ратифіковано із заявою Законом № 360-VI (360-17) від 03.09.2008
- ❑ Постанова Кабінету Міністрів України Про порядок залучення, використання та моніторингу міжнародної технічної допомоги від 15 лютого 2002 р. N 153
- ❑ Якщо проект не зареєстровано, головний бенефіціар має право звернутись до ЄС щодо закриття проекту

Усі матеріали і більше публікацій за посиланням на сайті НЕО:  
<http://erasmusplus.org.ua/erasmus/ka2-proekty-spivpratsi/rozvytok-potentsialu-ex-tempus/vikonavtsyam-proektiv.html>





# Erasmus+



With the support of the  
Erasmus+ Programme  
of the European Union

## Законодавча база

*Міжнародний договір - **Рамкова угода між Урядом України і Комісією Європейських Співтовариств**, яку ратифіковано із заявою **Законом № 360-VI (360-17) від 03.09.2008 р.)** яка регулює застосування правил донора та звільнення від оподаткування та інші пільги для проектів ЄС. Див. документ українською мовою за посиланням:*

*[http://zakon5.rada.gov.ua/laws/show/994\\_763](http://zakon5.rada.gov.ua/laws/show/994_763)*

*переклад англійською мовою за посиланням:*

*<file:///D:/Windows/Мои%20документы/Ukraine>*

*[Framework%20Agreement\\_EN%20\(1\).pdf](#)*



# Erasmus+



With the support of the  
Erasmus+ Programme  
of the European Union

**Постанова Кабінету Міністрів України** Про порядок залучення, використання та моніторингу міжнародної технічної допомоги від 15 лютого 2002 р. N 153 (останні зміни від 19.08.2015) «Про створення єдиної системи залучення, використання та моніторингу міжнародної технічної допомоги», див. документ за посиланням: <http://zakon4.rada.gov.ua/laws/show/153-2002-%D0%BF>

Згідно з Постановою №153 та статтями Бюджетного кодексу України використання коштів гранту повинно бути цільовим, тобто кошти мають бути використані виключно на ті заходи, що передбачені в проекті. Заплановані оплати виконавців, мобільності (відрядження), обладнання, публікації тощо є частиною проектних заходів в межах міжнародної технічної допомоги і мають реалізовуватись згідно з планом заходів проекту та бюджетом проекту. П.45 Постанови №153 «Реципієнт веде облік використаних коштів, які надаються в рамках міжнародної технічної допомоги у вигляді фінансових ресурсів (грантів), а бенефіціар за результатами моніторингу згідно з додатком 3 до цього Порядку здійснює нагляд за цільовим використанням міжнародної технічної допомоги». (Реципієнт – вищий навчальний заклад, бенефіціар – Міністерство освіти і науки України).



# Erasmus+

## РЕЄСТРАЦІЯ ПРОЕКТУ РЕГУЛЮЄ НАСТУПНЕ:

- ✓ Проект матиме офіційний статус проекту Міжнародної технічної допомоги ЄС визнаного державою;
- ✓ Головний бенефіціар – МОН України буде ознайомлений з проектом і надаватиме підтримку реалізації проекту;
- ✓ Фінсаново-економічний відділ організацій зможе регулюватись правилами запровадження проектів МТД на основі Міжурядової Угоди ратифікованої Законом України – Рамкова Угода між Урядом України та Співдружності Європейських держав (статті Бюджетного кодексу, Податкового кодексу, постанов Національного банку, Закону про публічні закупівлі тощо) таким чином застосовуються правила донора відповідно до Грантової Угоди і Партнерської Угоди;
- ✓ Кошти звільняються від податку на дохід (20%);
- ✓ Кошти звільняються від обов'язкового продажу (65%);
- ✓ Закупівля обладнання та послуги по субконтракту звільняються від ПДВ (20%), митних зборів тощо;
- ✓ Застосовуються правила донора щодо тендерних процедур.



# Erasmus+



With the support of the  
Erasmus+ Programme  
of the European Union

## Поради щодо практичних кроків для підготовки реєстраційного пакету

1. Завантажити зразки листів та документів із сайту НЕО в Україні;
2. Підготувати проект листа-звернення до МЕРТ та надіслати файл-лист до НЕО перед підписанням (рекомендовано);
3. Розіслати вивірений файл-лист українським партнерам проекту для підготовки листів;
4. Отримати від ґрантхолдера копію Ґрантової угоди та погоджений План закупівель (оригінал)(паралельно з кроком 3)
5. Зробити запит до МОН для отримання листа-звернення до МЕРТ від бенефіціара проекту – МОН та погодження Плану закупівель (у 2-х екз.) за проектом (паралельно з кроками 3, 4);
6. Зібрати увесь пакет документів та передати до НЕО в Україні;
7. Підготувати файл лист-клопотання про реєстрацію проекту до МЕРТ від донора проекту – Представництва ЄС в Україні та надіслати до НЕО;
8. Контактувати із МЕРТ з приводу отримання реєстр.картки упродовж 10 роб.днів з моменту передачі реєстр.пакету до МЕРТ



# Erasmus+



With the support of the  
Erasmus+ Programme  
of the European Union

## Staff Cost: Трудова угода, Цивільно-правова угода, авторська угода

Приклад рамок оплат і оподаткування виконавців проекту:

| Менеджер   | Викладач /<br>Тренер /<br>Дослідник | Технічний<br>працівник | Адміністративний<br>працівник |
|--|-------------------------------------|------------------------|-------------------------------|
| <b>Розмір ставки донора для виконавців з території України, яка визнана міжнародним правом</b>   |                                     |                        |                               |
| 108 євро   | 80 євро                             | 57 євро                | 45 євро                       |
| <b>Трудова угода / цивільно-правова угода – оподаткування (18% - ПДФО; 1,5% - військовий збір; 22% - ЄСВ (з фонду заробітної плати))</b> |                                     |                        |                               |
| 69,02 євро   | 46,07 євро                          | 37,61 євро             | 29,69 євро                    |
| <b>Авторська угода (за розроблені матеріали НМК тощо) 18% - ПДФО, 1,5% - військовий збір</b>   |                                     |                        |                               |
| -  | 64,4 євро                           | -                      | -                             |





# Erasmus+



With the support of the Erasmus+ Programme of the European Union

**Travel Cost and Cost of Stay: Трудова угода працівника організації за основним місцем роботи (наказ про відрядження) проїзд, віза, страхування; проживання, харчування, місцевий транспорт, інші витрати**

*Приклад рамок оплат відряджень виконавців проекту:*

**Проїзд (рамки донора – приклад з калькулятора відстані та нац.рамки) RETURN TICKETS**  
[http://ec.europa.eu/programmes/erasmus-plus/tools/distance\\_en.htm](http://ec.europa.eu/programmes/erasmus-plus/tools/distance_en.htm)

|  |  |
|--|--|
| <b>Від 100 до 499 км 180 євро Київ - Львів</b> | <b>Від 500 до 1999 км 275 євро Київ- Брюссель.</b> |
| <b>Реальні витрати</b>                         | <b>Реальні витрати</b>                             |

*Приклад рамок оплат відряджень виконавців проекту:*

### ДОБОВІ для працівників

|  |               |  |   |
|--|---------------|--|---|
| <b>Брюссель (рамки донора)</b>               | <b>від</b>    | 120 євро/доба (проживання і харчування), з 15го дня – 70; з 61-го дня – 50 |   |
| <b>Брюссель національного законодавства)</b> | <b>(рамки</b> | <u>Проживання</u> – рамки 200 USD (179 Euro – курс НБУ на 29.03)           | <u>Харчування</u> – 50 USD (44,82 Euro – курс НБУ на 29.03) |

Виплати вищі ніж нац.рамки – обкладаються податком на різницю\* (18% та 1.5%)



# Erasmus+



With the support of the  
Erasmus+ Programme  
of the European Union

## Нормативно-правова база запровадження проектів (мобільність/ відрядження):

**Постанова Кабінету Міністрів України** від 12.08.2015 № 579 «Про затвердження Положення про порядок реалізації права на академічну мобільність», Положення про умови матеріального забезпечення осіб, направлених за кордон на навчання та стажування»

<http://www.kmu.gov.ua/control/uk/cardnpd?docid=248409199>

**Роз'яснення окремих пунктів** Положення про порядок реалізації права на академічну мобільність

<http://mon.gov.ua/citizens/rozyasnennya/3348/kopiya-roz%E2%80%99yasnennya-okremix-punktiv-polozhennya-pro-poryadok-realizacziyi-prava-na-akademichnu-mobilnist.html>

Щодо практики застосування норм права у випадку колізії Мін'юст України – Лист від 26.12.2008 № 758-0-2-08-19, див. документ за посиланням:

<http://zakon1.rada.gov.ua/laws/show/v0758323-08>

**Постанова Кабінету Міністрів України** від 11 жовтня 2016 р. № 710 «Про ефективне використання державних коштів», \*\* див. документ за посиланням: [http://zakon3.rada.gov.ua/laws/show/710-2016-](http://zakon3.rada.gov.ua/laws/show/710-2016-%D0%BF/paran60#n60)

[%D0%BF/paran60#n60](http://zakon3.rada.gov.ua/laws/show/710-2016-%D0%BF/paran60#n60)



# Erasmus+



With the support of the  
Erasmus+ Programme  
of the European Union

**Обладнання: Договір закупівлі обладнання;  
тристоронній договір; реєстраційна картка;  
план закупівель (тендер)**

*Приклад тристоронньої угоди/договору (на сайті)*

*Приклад Плану закупівель (на сайті)*

*Закон про публічні закупівлі та правила донора*

*Тендер (відповідно до правил донора\*)*

**Суб-підряд: Договір, рахунок, акт виконаних  
робіт; реєстраційна картка; план закупівель  
(тендер) - аудит, переклад, курси іноземних мов,  
публікація НМК, розробка веб-сайту тощо**

*Тип договору відповідно до послуг*

*Приклад Плану закупівель (на сайті)*

*Тендер (відповідно до правил донора\*)*



# Erasmus+



With the support of the  
Erasmus+ Programme  
of the European Union

## **ПРИДБАННЯ ОБЛАДНАННЯ**

- ❑ Важливо під час формування переліку обладнання вивчити вже існуюче (або закуплене в інших проектах).
- ❑ Уточнити перелік необхідного обладнання, яке потрібне для досягнення цілей проекту.
- ❑ Зверніть увагу, що обладнання – це один із інструментів, необхідних для досягнення завдань проекту: це можуть бути комп'ютери, сервери, програмне забезпечення, симулятори, обладнання відеоконференцзв'язку, професійні тренажери, лабораторії, моделі, реактиви тощо.
- ❑ Зверніться до координатора для обговорення переліку обладнання та його закупівлі.
- ❑ Якщо перелік літератури та обладнання відрізняються від запланованого, координатору необхідно обов'язково отримати письмове погодження від Виконавчого агентства ЕАСЕА.



# Erasmus+



With the support of the  
Erasmus+ Programme  
of the European Union

## **ПРИДБАННЯ ЛІТЕРАТУРИ, ПУБЛІКАЦІЇ**

❑ Важливо під час формування та уточнення списку сучасної міжнародної літератури для придбання в рамках проекту визначити перелік ресурсів (літератури, баз даних, бібліотек тощо), який буде корисний як для викладачів під час підготовки НМК та викладання, так і для студентів під час навчання.

❑ Рекомендовано обговорити з партнерами з Європи рекомендації щодо публікацій сучасних європейських авторів-дослідників.

❑ Звертайтеся та обговорюйте з координатором такі **МОЖЛИВОСТІ**.

!!!Звертаємо увагу, що монографія, як правило, не є навчальним посібником, а є продуктом дослідження окремої особи (групи осіб) що не фінансується програмою.



# Erasmus+

With the support of the  
Erasmus+ Programme  
of the European Union

## **СТВОРЮЮЧИ НОВІ ПІДРОЗДІЛИ**

□ Важливо при створенні будь-яких підрозділів (інноваційних, дистанційних, компетентнісних чи інших центрів, агенцій, відділів, офісів, у т.ч. як старт-апів, спін-оффів тощо) обов'язково готувати заздалегідь бізнес-план і попередню програму діяльності для забезпечення сталого розвитку після закінчення фінансування ЄС

(враховуючи потреби щодо підготовки кваліфікованого персоналу, матеріалів, оновлення техніки, програмного забезпечення тощо)





# Erasmus+

## **ЗВІТНІСТЬ/ ЗВІТИ:**

- ➔ *Всі партнери з України звітують координатору (грантоотримувачу)*
- ➔ *Звітні форми на сайті EACEA у розділі –*  
Report forms and Audit Certificate
- ✓ *Уточніть форму описової звітності, яку Ви будете готувати для координаторів, щоб заповнювати її протягом року. Спільно розробіть шаблони.*  
-----
- ❑ *Додатково кожні півроку, необхідно надавати звітність одну за проект – головному бенефіціару в Україні – Міністерству освіти і науки України (незалежно від того зареєстровано проект чи ні).*

Корисно для проектів СВНЕ: <http://erasmusplus.org.ua/erasmus/ka2-proekty-spivpratsi/rozvytok-potentsialu-ex-tempus/vikonavtsyam-proektiv.html>

Корисно для проектів Темпус: <http://erasmusplus.org.ua/novyny/1512-hotuietes-do-zakliuchnoho-finansovoho-zvitu-za-proektom-tempus-iv-todi-tsia-prezentatsiia-easea-bude-korysnoiu-dlia-komandy-proektu.html>

| Budget Headings                 | Documents to retain with project accounts   | Documents to be sent with the Final report   |
|---------------------------------|---|--|
| <b>Equipment</b>                | <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ <i>Invoices</i></li> <li>▪ <i>Bank statements</i></li> <li>▪ <i>Tendering procedure for expenses exceeding 25.000€</i></li> <li>▪ <i>Proof that the equipment is recorded in the inventory of the institution</i></li> </ul>   | <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ <i>Invoices and three quotations from different suppliers for expenses exceeding 25.000€</i></li> <li>▪ <i>Any prior authorisation from the Agency</i></li> </ul>               |
| <b>Subcontracting</b>           | <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ <i>Subcontracts</i></li> <li>▪ <i>Invoices</i></li> <li>▪ <i>Bank statements</i></li> <li>▪ <i>Tendering procedure for expenses exceeding 25.000€</i></li> <li>▪ <i>Tangible outputs/products*</i></li> </ul>  | <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ <i>Subcontracts, invoices and three quotations from different suppliers for expenses exceeding 25.000€</i></li> <li>▪ <i>Any prior authorisation from the Agency</i></li> </ul> |
| <b>Staff</b>                    | <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ <i>Formal employment contract</i></li> <li>▪ <i>Staff convention</i></li> <li>▪ <i>Time sheets</i></li> <li>▪ <i>Salary slips*</i></li> <li>▪ <i>Agendas*</i></li> <li>▪ <i>Attendance / Participant lists*</i></li> <li>▪ <i>Tangible outputs/products*</i></li> <li>▪ <i>Minutes of meetings*</i></li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ <i>No supporting documents should be sent with the Final report, except for any prior authorisation from the Agency</i></li> </ul>  |
| <b>Travel and Costs of Stay</b> | <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ <i>Individual Travel Report (ITR)</i></li> <li>▪ <i>Invoices, receipts, boarding passes*</i></li> <li>▪ <i>Agendas*</i></li> <li>▪ <i>Attendance / Participant lists*</i></li> <li>▪ <i>Tangible outputs/products*</i></li> <li>▪ <i>Minutes of meetings*</i></li> </ul>                                       | <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ <i>No supporting documents should be sent with the Final report, except for any prior authorisation from the Agency</i></li> </ul>  |





# Erasmus+

- ❑ Звертаємо увагу, що університети, які завершують реалізацію проектів Темпус або реалізують Еразмус+, готові ділитися досвідом щодо ведення фінансової документації по проекту відповідно до чинного законодавства України (Партнерські угоди, Договори купівлі-продажу обладнання, оплата виконання роботи за проектом, співфінансування ін.)
- ❑ У разі необхідності підтримки (супровідний лист для візи, казначейства, митниці інші питання), сумнівів щодо окремих питань з реалізації проектів, тощо запрошуємо звертатись до НЕО в Україні  
Виконавцям - <http://erasmusplus.org.ua/erasmus/ka2-proekty-spivpratsi/rozvytok-potentsialu-ex-tempus/vikonavtsyam-proektiv.html>

**Дякуємо за увагу! Запрошуємо до співпраці  
та обов'язково підписатися на новини НЕО в Україні**

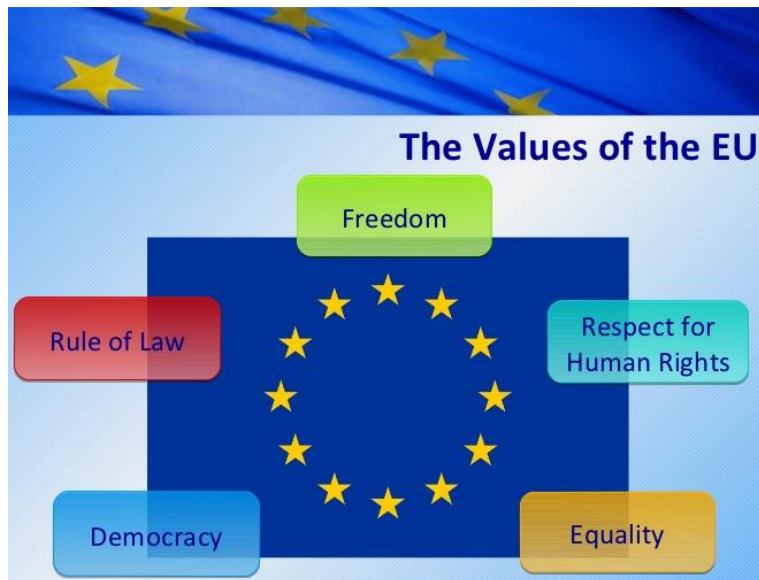
Київ, вул.Бастіонна 9, 8 поверх, +380443322645/ 2866668  
[office@erasmusplus.org.ua](mailto:office@erasmusplus.org.ua) [www.erasmusplus.org.ua](http://www.erasmusplus.org.ua)  
Skype: erasmusplus\_ua



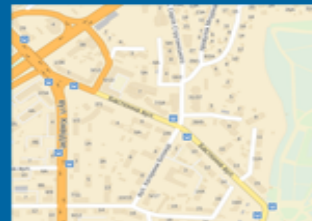
Follow us at Facebook:

National Erasmus+ Office in Ukraine&HERE team

# Together we can make difference!



## Contact



- 🏠 9 Bastionna Str., fl.8  
Kyiv, 01014, Ukraine
- 📠 +38 (044) 286-66-68
- ☎ +38 (044) 332-26-45
- 🕒 Mon-Fri 9:30-18:00
- ✉ office@erasmusplus.org.ua
- 🌐 erasmusplus\_ua



Looking forward to  
fruitful collaboration and partnership!



With the support of the  
Erasmus+ Programme  
of the European Union